

Teilegutachten

Nr.: 2015-TG-PSA-0011-5c

Hersteller: XTRA Wheels Design GmbH
Hoffmeisterstr. 19
58511 Lüdenscheid



Prüfgegenstand: PKW-Leichtmetall-Sonderrad, einteilig

Radname: SW5

Typ: SW5-8518

Radgröße: 8,5Jx18 H2

Zentrierart: Mittenzentrierung

1. Hinweise

1.1 Umrüstung

Durch die vorgenommene Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen. Achsenbezogene Auflagen gelten nur für ihren jeweiligen Anbauort.

1.2 Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I + II.

1.3 Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigung Teil I + II, oder Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

2. Radbeschreibung

Hersteller	:	XTRA Wheels Design GmbH Hoffmeisterstraße 19 D-58511 Lüdenscheid
Fertigungsstätte	:	Ningbo Superim Shenglong Technologies Co., Ltd. Ningbo City, Zhejiang Province, China
Handelsmarke	:	SW-Germany
Art der Sonderräder	:	Leichtmetall-Sonderrad, gegossen, einteilig
Felgenbettkontur	:	H2
Produktionsverfahren	:	Gießen in Niederdruckkokillen mit anschließender Wärmebehandlung
Werkstoff	:	GK-ALSi7 w.a. (356-T6)
Wärmebehandlung	:	T6
Rohteilbearbeitung	:	CNC gedreht + gefräst
Beschreibung des Design	:	Einteiliges ALUMINIUMGUSS-Sonderrad mit 7 Y-Speichen
Oberflächen Vorbehandlung	:	Strahlen bzw. sandstrahlen und/oder sonstige Vorbehandlungsmethoden
Korrosionsschutz	:	3-4 schichtiger Pulverlackaufbau mit Oberflächenversiegelung. Korrosionsbeständigkeit nach SS DIN 50021
Radgewicht	:	11,4 kg (lackiert)
Radbefestigung	:	Die Prüfung der Radbefestigungsteile ist nicht Bestandteil dieses Gutachtens. Die Beschreibung der Radbefestigung entspricht dem vom Fahrzeughersteller bzw. der in der Norm festgelegten Maßen und Toleranzen.
Sitzform der Befestigung	:	Kegel
Durchmesser Befestigungsbohrung	:	Ø15,0+0,2mm
Durchmesser des Radflansches	:	Ø143,6±1,0mm
Zentrierung	:	Mittenzentrierung mit / ohne Zentrierringssystem
Materiallegierung	:	Legierungselemente: Si, Mg, Mn, Cr, Ti, Cu, Fe, Zn; Zugfestigkeit $R_m = 170-240\text{N/mm}^2$, Streckgrenze $R_{p0,2} = 90-200\text{N/mm}^2$, Bruchdehnung $A_5 = 1-2,5\%$ und Härte Brinell = 55-80HB, bw = 70-100N/mm ²

Radausführungen mit unterschiedlicher Farbgebung werden nicht zusätzlich gekennzeichnet.

3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite graviert, eingegossen bzw. geprägt: (Beispiel Radausführung siehe Verwendungsbereichsanlagen: 8,5Jx18 / 510835)

	Achse-1		Achse-2	
	AUSSENSEITE	INNENSEITE	AUSSENSEITE	INNENSEITE
KBA-Typzeichen	--	--	--	--
Japanisches Prüfwertzeichen	--	JWL	--	JWL
Weitere Prüfwertzeichen	--	VIA	--	VIA
Handelsbez. / -marke	--	SW-Germany	--	SW-Germany
Typ	--	SW5	--	SW5
Ausführung	--	8,5Jx18	--	8,5Jx18
Hersteller	--	XTRA Wheels	--	XTRA Wheels
Sonderradgröße	--	8,5Jx18	--	8,5Jx18
Lochkreis (mm)	--	108/5	--	108/5
Einpresstiefe (mm)	--	ET35	--	ET35
Herkunftsmerkmal	--	--	--	--

Die unterschiedlichen Radausführungen sind den jeweiligen Verwendungsbereichsanlagen zu entnehmen.

4. Befestigung

Die Leichtmetall-Sonderräder werden mit Kegelbundschrauben/-muttern mit einem Kegelwinkel 60° bzw. Kugelbundschrauben mit Radius 13 und Radius 14 u.a. auch mit festem/beweglichem Kegel-/Kugelsitz in den DIN Maßen M12/M14/1/2UNF befestigt.

Das Anzugsdrehmoment der Leichtmetall-Sonderräder am Fahrzeug entspricht den Vorgaben der im jeweiligen Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeughersteller.

5. Sonderradprüfung

Das Leichtmetall-Sonderrad entspricht den „Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und Krafträdern“ §30 StVZO i. d. g. F. /Erläuterung 42, (der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für KFZ und ihre Anhänger BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998). Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf das erforderliche Leistungsniveau für den zu genehmigenden Typ repräsentativ.

5.1 Festigkeitsprüfungen

Das Festigkeitsgutachten liegt vor.

8,5Jx18H2 Festigkeitsgutachten Nr.: 2015-TB-PSA-0019 / Prüflabor Süd GmbH
8,5Jx18H2 Festigkeitsgutachten Nr.: 14-0361-A00-V01 / TÜV Pfalz

5.2 Werkstoffprüfung

Die Werkstofffestigkeit-, das Korrosionsverhalten, sowie die Zusammensetzung sind der Beschreibung des Herstellers zu entnehmen. Hierzu wurden von uns keine Prüfungen durchgeführt.

6. Anbau- und Verwendungsbereichsprüfung

Es wurden Fahrzeuganbau-, Freigängigkeits- und Fahrprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit), sowie nach den „Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und Krafträdern“ §30 StVZO i. d. g. F. /Erläuterung 42, (der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für KFZ und ihre Anhänger BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998) in den jeweiligen gültigen Fassungen durchgeführt.

Die Spurverbreiterung an dem jeweiligen geprüften Fahrzeug liegt innerhalb der für die Fahrzeugklassen geforderten Toleranz zum Serienzustand (2 bzw. 4 %).

7. Verweise auf andere Teilegutachten

- Teilegutachten Nr.: ---

8. Anlagen

- Verwendungsbereich
 - Anlage 5c: Volvo
- Radabdeckungen
- Bilddarstellung
- Radkennzeichnung
- Anbauabnahme

9. Qualitätssicherungssystem Hersteller

Der Nachweis eines Qualitätssicherungssystems gemäß Anlage XIX zum §19 StVZO seitens des Herstellers liegt vor (TÜV- Rheinland Italia S.r.l. - Gültig bis 17.02.2017).

10. Zusammenfassung

Dieses Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 4, sowie die unter 8. aufgeführten Anlagen. Unter Beachtung der in den Anlagen aufgeführten Verwendungsbereiche, sowie Auflagen und Hinweise bestehen keine technischen Bedenken für die Verwendung des geprüften Sonderrades.

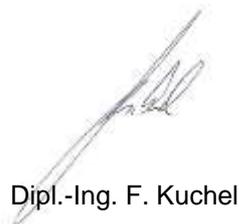
Sollte eine Auflage oder ein Hinweis dieses Gutachtens unwirksam sein, wird die Wirksamkeit der übrigen Auflagen oder Hinweise davon nicht berührt. Der Hersteller oder Gutachteninhaber verpflichtet sich, anstelle der unwirksamen Auflage oder des Hinweises eine der Richtlinien, dem Gesetz oder dem Sinn möglichst nahekommende wirksame Regelung zu treffen.

Die Prüflabor Süd GmbH ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00081-09 anerkannt.

Die Erstellung von Teilegutachten durch die Prüflabor Süd GmbH unterliegt der Aufsicht des Landes Schleswig-Holstein.

Bad Bramstedt, 01.10.2015

Prüflabor Süd GmbH



Dipl.-Ing. F. Kuchel



Verwendungsbereich: Anlage 5c

Raddaten

Art: PKW-Sonderrad Lochkreis/Anzahl: 108 / 5
Radtyp: SW5-8518 Zentrierung: Mittenzentrierung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch	Einpresstiefe	zul. Radlast	zul. Abrollumfang	gültig ab Fertig.
	Kennzeichnung						
	Rad	# Zentrierring (mm)	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	Datum
SW5-8518	SW5	(65,1) Art.-Nr.: 45200	Ø72,6	35	760	2145	04/15

Befestigungsmittel

Fahrzeugtyp	Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment [Nm]	Schaftlänge [mm]
N	Schraube M12x1,75	Kegel 60°	110	siehe allg. Auflagen
R,H,T,K,S,J	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	siehe allg. Auflagen



Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
Modell: Volvo C70
Typ: N

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
N e4*96/27, 98/14, 2001/116*0015*..	120-180	225/40R18	KA101,K45	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,Cbo,Cpe

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
N e4*96/27, 98/14, 2001/116*0015*..	120-180	225/40R18	KA201,K42,K46	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,Cbo,Cpe

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
Modell: Volvo S60 R
Typ: R

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
R e9*2001/116*0036*..	220	235/40R18	KA101,K41,LK6	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
R e9*2001/116*0036*..	220	235/40R18	KA203,K42,K46	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
 Modell: Volvo S60, -/BiFuel
 Typ: R, H

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
R, H e9*98/14, 2001/116* 0036,0044*..	85-191	225/35R18	KA102,R37,T87	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,K13, M01,R002,B02,V00,V18
		225/40R18	KA102,K41,K45	
		235/40R18	KA101,G52,K41, LV2	

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
R, H e9*98/14, 2001/116* 0036,0044*..	85-191	225/35R18	KA203,K42,K46, R37,T87	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,K13, M01,R002,B02,V00,V18
		225/40R18	KA203,K42,K46	
		235/40R18	KA201,G52,K42, K46,K56,LV2	
		245/35R18	KA201,A58,K42, K46,K56	

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
 Modell: Volvo S80, -/BiFuel
 Typ: T, K

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
T, K e9*96/79,98/14, 2001/116* 0028,0043*..	96-200	225/40R18	KA101,R37,T88, T92	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,V00,V18
		225/45R18	KA101,K41	
		235/40R18	KA101,K41	
		245/40R18	KA101,K41	

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
T, K e9*96/79,98/14, 2001/116* 0028,0043*..	96-200	225/40R18	KA203,R37,T88, T92	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,K42,K46,K56, V00,V18
		225/45R18	KA203	
		235/40R18	KA203	
		245/40R18	KA201	

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
Modell: Volvo V70 R
Typ: S

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S e4*2001/116*0040*..	220	235/40R18	KA101,K41,LK6	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,X7V

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S e4*2001/116*0040*..	220	235/40R18	KA203,K42,K46	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,X7V

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
 Modell: Volvo V70, -/BiFuel
 Typ: S, J

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S, J e4*98/14,2001/116* 0040,0061*..	85-191	225/40R18	KA102,K41,K45, T88,T92	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,V00,V18,X7V
		235/40R18	KA101,G52,K41, LV2	

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S, J e4*98/14,2001/116* 0040,0061*..	85-191	225/40R18	KA203,K42,K46, T88,T92	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,V00,V18,X7V
		235/40R18	KA203,G52,K42, K46,K56,LV2	
		245/35R18	KA203,A58,K42, K46,K56,T88,T89	

Fahrzeugdaten

Hersteller: Volvo
 Modell: Volvo XC70; V70 XC
 Typ: S

Achse-1: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S e4*98/14*0040*... e4*2001/116*0040*.. - XC (Cross Country)	120-154	235/45R18	KA101	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,KMV
		235/50R18	KA101,K25	
		245/45R18	KA101,K25	

Achse-2: Radgröße / Ausführung: 8,5Jx18H2 SW5 8518

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S e4*98/14*0040*... e4*2001/116*0040*.. - XC (Cross Country)	120-154	235/45R18	KA203,K42	A01,A02,A03,A04,A05,A06,A07, A08,A09,A10,A11,A12,A13, M01,R002,B02,KMV
		235/50R18	KA203,K42,K46, K66	
		245/45R18	KA203,K42	

Allgemeine Auflagenhinweise

- A01 Das Festsitzen der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie die folgenden Hinweise befolgen:
1. Schrauben Sie bei der Radmontage alle Radbefestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
 2. Ziehen Sie die Radschrauben/-muttern über Kreuz an.
 3. Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest.
 4. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.
 5. Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmals zu überprüfen.
- A02 Eine Einschraubtiefe von $0,8 \times$ Schraubendurchmesser oder wahlweise mindestens die Einschraubtiefe der serienmäßigen Schraube, falls diese bei gleichem Radwerkstoff geringer gewählt wurde, gilt als ausreichend. Bei einer Einschraubtiefe kleiner als $0,8 \times$ Schraubendurchmesser ist mindestens die Festigkeit der Serienschraube einzuhalten.
- A03 Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muss eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad-/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A04 Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme RDKS/TPMS) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.
- A05 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten zu wählen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A06 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass für die aufgeführte Rad-/Reifenkombination eine Freigabe des Reifenherstellers erteilt sein muss.
- A07 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- A09 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifikationsnummer auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen. Siehe Anlage: Anbauabnahme.

- A10 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass die Verwendung von Schneeketten nicht geprüft wurde. Es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist.
- A11 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A12 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.
- A13 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit RDKS/TPMS verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit RDKS/TPMS verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- KA101 Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte bis 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- KA102 Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- KA103 Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K0201 Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte bis 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- KA202 Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

KA203 Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Spezielle Auflagen

- M01 Aufgrund der geprüften Radfestigkeit darf die max. zulässige Achslast des Fahrzeuges nicht größer als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast sein. Bei Montage an Achse 2 gilt dies auch für die erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1 – 8.3 in den Fahrzeugpapieren). Sofern nur diese höher ist als der oben genannte Wert, gilt dieser als erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb.
- R002 Die Verwendung dieser Reifenkombination (unterschiedliche Reifengrößen an der Vorder-Hinterachse) ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Dies ist möglich durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifen- oder Fahrzeugherstellers. Falls es sich um eine serienmäßige Reifenkombination handelt und diese ohne Einschränkung der Reifenfabrikate/-typen vom Fahrzeughersteller freigegeben ist, entfällt die Notwendigkeit eines entsprechenden Nachweises.
- A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- B02 Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Cbo Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- G52 Ist die Reifengröße 215/55R16, 235/45R17, 225/50R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECER39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

- K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- K66 Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- LV2 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 bzw. 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COCPapier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse

- Nr. 1 205/40R18 225/35R18
- Nr. 2 205/45R18 225/40R18
- Nr. 3 215/35R18 255/30R18
- Nr. 4 215/40R18 245/35R18, 255/35R18
- Nr. 5 215/45R18 235/40R18, 245/40R18
- Nr. 6 225/35R18 245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
- Nr. 7 225/40R18 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
- Nr. 8 225/45R18 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
- Nr. 9 225/50R18 245/45R18, 255/45R18
- Nr. 10 235/40R18 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
- Nr. 11 235/45R18 255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
- Nr. 12 235/50R18 255/45R18, 285/40R18
- Nr. 13 235/60R18 255/55R18, 285/50R18
- Nr. 14 245/35R18 255/35R18
- Nr. 15 245/40R18 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
- Nr. 16 245/45R18 265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
- Nr. 17 245/50R18 275/45R18
- Nr. 18 255/40R18 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
- Nr. 19 255/45R18 275/40R18, 285/40R18
- Nr. 20 255/50R18 285/45R18
- Nr. 21 255/55R18 285/50R18
- Nr. 22 265/35R18 295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Radabdeckung

Vorderachse

Bereich 30 Grad vor der Radmitte zu Auflage KA102	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte zu Auflage KA103	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte zu Auflage KA101
---	--	--

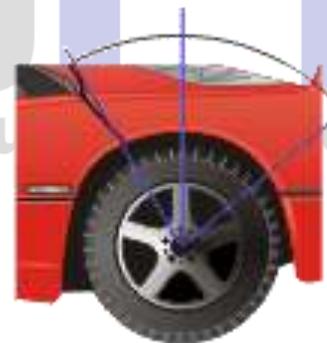
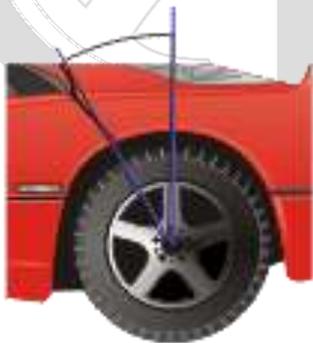


Fahrtrichtung



Hinterachse

Bereich 30 Grad vor der Radmitte zu Auflage KA202	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte zu Auflage KA203	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte zu Auflage KA201
---	--	--



Fahrtrichtung



Bilddarstellung



Radkennzeichnung

8,5Jx18H2	
AUSSENSEITE	INNENSEITE
Siehe S. 2	Siehe S. 2



Anbauabnahme

Anbauabnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO

<p>Nachweis gemäß § 19 Abs. 4 Satz 1 StVZO Für: Leichtmetallrad Typ: SW5-8518 des Herstellers/Importeurs: XTRA Wheels Design GmbH liegt ein TEILEGUTACHTEN NACH §19(3) StVZO über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau des Techn. Dienst PSA – Prüflabor Süd Automotive GmbH, Bad Bramstedt vor. Bericht-Nr.: 2015-TG-PSA-0011-5c Datum: 01.10.2015</p>	
<p>Bestätigung des ordnungsgemäßen Anbaus gem. § 19 Abs. 3 StVZO Hiermit wird bestätigt, dass der Anbau des im Nachweis genannten Bauteils am Fahrzeughersteller: _____, Fahrzeugtyp: _____, Fahrzeug-Ident-Nr.: _____ ordnungsgemäß erfolgte und das Fahrzeug insoweit den geltenden Vorschriften entspricht. Vorangegangene zulässige Änderungen gemäß Fahrzeugschein/Anbaubestätigung/Teile-ABE *) wurden berücksichtigt. Bemerkungen/Hinweise/Auflagen: Änderungen zu Angaben in den Fahrzeugpapieren sind der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Papieren zu melden. Untersuchungsbericht /Gutachten-Nr.: _____ Unterschrift u. Name _____ Ort u. Datum der Abnahme: _____ a.a.S.o.P. /Prüf-Ing. _____</p>	

Fahrzeugbeschreibung													
B	-	2.1		2.2		L	-	9	.	P.2	/-	T	-
J		4				18				P.4			
E				3		20				G			
D.1						12		13		Q			
D.2						V.7		F.1		F.2			
						7.1		7.2		7.3			
						8.1		8.2		8.3			
						U.1		U.2		U.3			
D.3						O.1		O.2		S.1		S.2	-
2						15.1							
5						15.2							
						15.3							
V.9						R						11	-
14						K							
P.3						6		17			16		-
10						21							
22													